

## Ichachan 43

1. Tuma k'at'isi zuk te Israeli ge al ke tomono niye?  
-Tuma iso zuk te Asori na kokon zuk te Israeli bak na zuk te Asori indi zuk te Israeli ke gensaa gege.
2. Tuma k'at'isi zuk te Israeli ge al ke tomono na ch'uwa tolo k'at'isi zuk te Yuda ge al ke ramango niye?  
-Tuma iso zuk te Babiloni na kokon zuk te Yuda bak na zuk te Babiloni indi zuk te Yuda ke gensaa gege.
3. Zuk te Babiloni koye Yerusalemi ddok niye?  
-Ede top kese zo kenjiyese Tuma.  
-Ede top Yerusalemi muuk.  
-Ede boli saro ge al katama ge darmano.
4. Zuk te Yuda a yama Yerusalemiyo deshi katang?  
-Ede kenji kese zo kenjiyese Tuma ch'uwa.  
-Ede kenji katama de Yerusalemi ch'uwa.  
-Ede kenji saro ge al katama ge darmano ch'uwa.
5. Rongi ge chayda ge zuk te Yuda ge yama ba de Kanani tolako anen?  
-Ga zuk te Ayhudi.
6. Zo ge al ke ramango Tuma iso ke kon zuk te Israeli bako anena?  
-Ga zuk te Giriki o zuk te Rome.

7. Zuk te Rome zaysi katang?  
-Zuk te Rome zaysi ang ge al ke budino ge meri.  
-Zuk te Rome mu zaysi bizingit Kesari ke tuma dege.
8. Zo ge kon penu de Museyo anena?  
-Ga zo ge kon eli de Tumon de ilanga Tuma ach Muse o k'oma ge Tumono.
9. Zuk te Ferisawi anen?  
-Ga zo ge ichachan zo eli de Tumono.
10. Zuk te Seduk'awi anen?  
-Ga zo ge tomogun na tep kese zo kenjiyese Tuma.
11. Bergu ge dongo zuk te Ayhudi ge yep Tuma ale ko?  
-I.  
-Konang konang ale.  
  
-Orte zuk te Ayhudi, Tuma iso k'oma ge meri.  
  
-K'oma de poskajuno de Tuma iso ga k'oma de zo zeri ke Milkiyasiyo.  
  
-Milkiyasi elese zuk te Ayhudi ke Tuma ede garseng na iso Mende Ibaysine.  
  
-Milikiyasi eraboyo, Tuma zuk te Ayhudi berguwan bala wuch muuk eleng.

-Zuk te Ayhudi ge meri Tuma yepong kiyene muy zo konang konang yep Tuma na sim Mende Ibaysine.

-Zo ramang ge sim Mende Ibaysine ga Zakariyasi o mokachene Elsabet'i. Gezeri tudachege.

#### Gezeri Luk'asi 1:5-6

5-Balgede Herodosi i ke bizingite baw de Yuda, zoy ge Abiya tigishine teek de zo zeri ke Zakariyasiyo iye na nen tigishi Tuma. Mokachene ga ngonite zo ge Aroni na rongi ga Elsabet'i.

6-Ede ramtiyak sap te Tumon ga zo ge yep Tuma na ddoy eli dene muuk.

-Zakariyasi ga mende tigishi Tuma na nen o mokachene Elsabet'i yep Tuma.

-Kiyene muy Zakariyasi o Elisabet'i kichi dege kon iye.

#### Gezeri Luk'asi 1:7

7-Elsabet'i bboyde ga ilolo, weya gege unto. Ede ramtiyak ga nyagida.

-Kichi de Zakariyasi o de Elsabet'i a katang?

-Weya gege unto.

-Weya gege unto kiyang?

-Ga bboydiya Elsabet'i ga ilolo.

-Ga bboydiya ede ramtiyak ga nyagida.

-Zakariyasi bboydiya ga mende tigishine deshi desha de Tumon keso de zo kenjiyese Tuma teek.

#### Gezeri Luk'asi 1:8-10

8-Ungoch konang balgede Zakariyasi zuk tene deshine keso de zo kenjiyese Tuma teeko na nen deshi ke mende tigishine,

9-zo bir nen it'a ge ke ay ddul kese zo kenjiyese Tuma teek na itinese Tuma ngote andu de onga shoy shoyo.

10-Nen itinese ngot Tuma. Zo ge mero ilongese wado na ele o Tuma.

-Ungoch konang Zakariyasi ddul kese zo kenjiyese Tuma teek na an kon woch'iyese nen.

-Zakariyasi i keso de zo kenjiyese Tuma teek na ande woch'iyese neno a katang?

-Iskache Tumon kon irarese Zakariyasi re.

#### Gezeri Luk'asi 1:11-14

11-Baloge dongo iskache komordono tes yongo bboy de zo gimese Tuma ngot sido ge de sewo na erese re Zakariyasi.

12-Zakariyasi balgede or iskacho, ganggi na ri'inse sheshek na dikto.

13-Iskach elese Zakariyasi na sene: "Zakariyasiye. Ke ri'inseni. Tuma shiyen inyu na mokachenu Elsabet'i mirege ro'osagen bole kon na eresen rongi ke Yohanisi.

14-Inyu mu arshi shoen sheshek, bboyde nen ro'osine. Zo ge mero arshido."

-Iskache Tumon elese Zakariyasi na se niye?

-Iskach sene ay miroge Elsabet'i ro'os bole kon na ede erese bole rongi ke Yohanisi.

-Nyebba ge de bole de Zakariyasiyo iskach se niye?

Gezeri Luk'asi 1:15-17

15-Iskach sene: "Nen sap te Komorudun buytin shok na ande zo mato dduwino o gima de weyniyo matong. Ya mu ga bboyde nen ane i keng de jone teeko. Tuma Wuru dibis ortene.

16-Nen yea zo ge mero Israeliyo kayamda orte Komordu de i ke Tuma dege.

17-Ch'uwa iach k'oma de Komoruduno Eliyasi. Komajo de Eliyasiyo o wuru de Eliyasiyo ishashaese zo Komorut. Nen mu zo ge al ke shubbun gege weyawun na tara dege orte weyawun ya'ango yea orte Tumon." Siyene.

-Iskach sene ay bole de Zakariyasi ishashaese zo Mende

Ibaysine de kunoy.

-Iskache Tumon zeri Mende Ibaysine de kuno rongi ke nen?

-Zeri rongi ge Komorut.

-Komorut anen?

-Komorut ga Tuma.

-Iskach sene ay Mende Ibaysine de kuno aga Tuma Komorut re.

-Yongo tolo mokache Zakariyasi Elsabet'i lomnedo.

Gezeri Luk'asi 1:24-25

24-Tolo mokachene Elsabet'i lomne na iyese kesok taisna hach'anan na sene:

25-"Ya sheo Komorut deshiyaganuwa teek. Ungoy giya nen oran barsedo de dene na ogiye bboyde ilanga zo ddomano ortiyano liyok."

-Yongo tolo Tuma iso iskach kon kok orte ngonidu de zo zeri ke Mariyamiyo.

Gezeri Luk'asi 1:26-31

26-Tuma iso iskachene Gebriyesi kok orte Mariyami de remes ba de Galila katama ge de Nazireti teeko.

27-Mariyami mende mach'i karong na ga ngonit. Nen

ilanga zo hin ke gamese Yosefi de i ke du'ute Dawidiyoy.

28-Iskach koy ortene na elese na sene: "Tishana mokachiya. Inyu de Tuma dirit'iyen shesheko, aleno o Komorut bboyde koni."

29-Nen shik eli diya iskajuno, ganggi sheshek na tasi tara ge teek na sene: "Isaysi diya ba a anganun?"

30-Iskach elese na sene: "Mariyamiye. Inyu joya barset sapte Tumon boy na ke ri'inseni.

31-Inyu lomnen na ro'osi bole kon. Bole dongo ereseng rongi ke Yesusi."

-Iskache Tumon elese Mariyami na se niye?

-Iskach sene ay Tuma bir Miriyami ke ro'os Mende Ibaysine.

-Tuma etene de ach zo Mende Ibaysine garsedo ko?

-Tuma garseng.

-Tuma etene de ach zo Mende Ibaysine garseng kiyang?

-Ga bboydiya Tuma yel zo muuko.

-Ga bboydiya Tuma hin ke ibaysi zo muuk geskino o resedo o Set'ani ge liyoko.

-Tuma bir Mariyami kiyang?

-Mariyami ke woche Adami o de Hewani iyong?

-E.

-Bidede zowon muuk Mariyami ro'osine geskino teek iyong?

-E.

-Tuma bir Mariyami kiyang?

-Ga bboydiya Mariyami yep Tuma.

-Ga bboydiya Mariyami sim Mende Ibaysine de ibaysi neno.

-Rongi ge bole de Mariyami ro'oso anen?

-Ga Yesusi.

-Rongi ge Yesusi hene a niye?

-Rongi ge Yesusi hene ga Mende Ibaysine.

-Nyebba ge de bole de Mariyamiyo iskache Tumon eli ch'uwa na se niye?

Gezeri Luk'asi 1:32a

32-Iskach sene: "Nen buytin shok na zeri ke woche Tumon na buytin dene k'en ang ge gecha muuk tuntoko."

-Iskach sene woche Mariyami aga woche Tumon na buytin dene k'en ang ge gecha muuk tuntoko.

-Woche Mariyami ga woche Tumon na buytin dene k'en ang ge gecha muuk tuntoko niye?

-Woche Mariyami ga woche Tumon.

-Woche Mariyami ga woche Tumon niye?

-Tuma ro'os woch kon ko?

-Iyong.

-Iyere eda ichachan na Tuma ga konang so, kiyene muy ga sizi mu.

-Tuma ga Tuma Shubbune o Tuma Woch'o o Tuma Wuru.

-Tuma Shubbune o Tuma Wuru iso Tuma Woch'o kugo ba diya teek ke woche Tumon o woche me'endun.

-Woche Mariyami a woche Tumon ko woche me'endun?

-Woche Mariyami ga Tuma re o me'enit re ramtiyak.

-Nyebba ge de woche Mariyami iskache Tumon eli ch'uwa na se niye?

Gezeri Luk'asi 1:32b-33

32-Iskach sene: "Tuma Komorut ach bizingsete ilanga shubbuneyo Dawidiyo.

33-Nen mala koy ke bizingite du'u ge Yayk'obi ch'olo na bizingsetene ddok koyong."

-Iskach sene woche Mariyami Mende Ibaysine de kuno aga du'ute bizingit Dawidi.

-Mende Ibaysine ro'osine ke du'ute Dawidi kiyang?

-Ga bboydiya Tuma ilanga edese Dawit ke du'utene kon mirege koy ke Mende Ibaysine.

-Mende Ibaysine de kuno bboydiya ga du'ute Dawidiyo, Tuma indi nen ke bizingite Israeli o bizingite i ch'olo.

-Mariyami ch'uwa enget iskach na se niye?

Gezeri Luk'asi 1:34

34-Mariyami enget iskach na sene: "Anyi mende mach'i kagayongoy. Kolommen niye?"

-Engete Mariyami a katang?

-Mariyami enget iskach na sene: "Mende mach'i kagayong na kolommen niye?"

-Iskache Tumon ye'ese na se niye?

Gezeri Luk'asi 1:35

35-Iskach ye'ese na sene: "Tuma Wuru kun ortenu na komache Tumono k'en ang ge gecha muuk tuntoko i ortenu. Bole de inyu ro'osiyo sapte Tumon kejine na zeri ke Woche Tumon."

-Iskache Tumon ye'ese na se niye?

-Iskach sene ay Tuma deshi ande zo deshi na uwango na Tuma Wuru dari na Mariyami lomnedo.

-Woche Mariyami ro'oso, du'ute shubbune o du'ute jone mu unto.

-Woche Mariyami ro'oso, du'ute shubbune o du'ute jone unto kiyang?

-Ga bboydiya woch ro'osine geskin ge de Adami o ge de Hewani unto.

-Ga bboydiya woch ro'osine ke shei pos na geskin unto.

-Tuma Woch'o bboydiya ro'osine ke shei pas na geskin unto, du'ute shubbune o de jone unto.

-Woche Mariyami ga du'ute Tumon so.

-Iskache Tumon ch'uwa se niye?

Gezeri Luk'asi 1:36-37

36-Iskach sene: "Gayna denu Elsabet'i de ilanga zo sene aga ilolo guru meta nyaktino teek lomne na taisna ga ile.

37-Ya ga bboyde Tuma ande nen uwangi ba ge teek unto."

-Iskache Tumon sene:

-Bidede Elizabet'i nyaktino teek lomne na uwang kiyene muy Tuma aya woch boyo,

-Mariyami mu ga ngonite mende mach'o ane kagamongi kiyene muy Tuma aya woch boy.

-Tuma uwa muuk.

-Ande Tuma uwangi unto.

-Mariyami ye'ese na se niye?

Gezeri Luk'asi 1:38

38-Mariyami sene: "Anyi kay gensa de Komordon na bboyde inyu eliyo kok ke mante re." Iskach ch'uwa oguwa yongo ortene liyok.

-Mariyami bboydiya yep Tuma, Tuma bir Mariyami ke ro'os Mende Ibaysine.

-Yesusi a Mende Ibaysine ko?

-E.

-Yesusi a Mende Ibaysine de Tuma edine gabo de sheo teeko ko?

-E.

-Yesusi a Mende Ibaysine de Tuma edese Abrahami o Isak'i o Yayk'obi o zo muuko ko?

-E.